

УКРАИНА
UKRAINEМАРИУПОЛЬСКИЙ МЕТАЛЛУРГИЧЕСКИЙ КОМБИНАТ
ИМЕНИ ИЛЬИЧА
ILYICH IRON & STEEL WORKS OF MARIUPOL

A6806

87504, г. Мариуполь, ул. Левченко, 1. Телекс 115157 DEPO SU

Levchenko str. 1, Mariupol, 87504. Telex 115157 DEPO SU

ЗАВОДСКОЙ СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА № MILL'S QUALITY CERTIFICATE №	13984	Дата Date	06.06.04	Лист Sheet	1	из of	1	листов sheets
---	-------	--------------	----------	---------------	---	----------	---	------------------

Свидетельство о приемочных испытаниях
Inspection certificate

EN 10204-3.1 B

ISO
9001

Контракт № Contract №	12EXP/06L-04 LF43020635	Lot1 Sp.35LF	Заводской заказ № Manufacturer's works order №	LF43020635/369927
--------------------------	----------------------------	-----------------	--	-------------------

Заказчик
Customer
DUFERCO S.A. 11044

Вагон № (Автомашина №) Freight Car № (Lorry №)	66565003	Количество штук Number of pieces	20
---	----------	-------------------------------------	----

Наименование товара Description of goods	Прокат толстолистовой Heavy plates	Стандарт Standarts	ASTM A36/A36M-01
Марка стали Steel grade	ASTM A36		ASTM A6/A6M-01

Состояние поставки
Delivery condition

'PRIME HOT ROLLED ALLOYED STEEL PLATE WITH BORRORON CONTENT 0.0015-0.0030%'

Маркировка
Marking

Hard stamp

Пози- ция № Item №	Номер плавки Cast number	Номер партии Test number	Размеры, мм Product dimensions, mm			Кол-во штук Number of pieces	Теоретич. масса, м.т Theoret. mass. m.t.
			Толщина Thickness	Ширина Width	Длина Length		
	243235	622A	38,1	1829	6096	11	36,685
	243236	623A	38,1	1829	6096	9	30,015
						20	66,7

Ata Jose Carlos Mtz

28/37

Результаты испытаний Test results

Номер партии Test number	Испытание на растяжение и ударный изгиб Tensile and impact test																	
	Отбор образца Specimen		Температура испытания Test temperature	Предел текучести Yield strength	Временное сопротивление Tensile strength	Относительное удлинение Elongation	Сужение Reduction of area	Размеры образца D.m. of specimen		1-Энергия удара / Impact energy, (j) 2-Ударная вязкость / Impact strength, (j/sm2) 3- Механическое старение / Mechanical aging. (j/sm2) В- количество вязкой составляющей в изломе / Number of toughness compo-nent in fracture V : ISO-V; U : ISO-U °C	Изгиб Bend							
	Место Location	Направление						Толщина Thickness	Ширина Width									
			4)	5)	°C	Рен	Rm					A,%	Z,%	mm	mm	Значение Value		
									1 2 3									
622A		T	20	317	480	32												
623A		T	20	317 297	496 496	28 27												

4) Н – начало полосы / head strip; E – конец полосы / end strip. 5) L – продольное / longitudinal; T – поперечное / transverse. 6) а – толщина образца / thickness of specimen; d – диаметр оправки / diameter of the mandrel.

УЗК / Ultrasonic Examination

Выплавка / Steelmaking process Конвертерный способ / Made by the BOC Process

№ плавки Cast №	Химическое содержание элементов / Chemical contents of elements, %																
	C	Mn	Si	S	P	Cr	Ni	Cu	Ti	Al	B	N	Mo	V	Nb	Ceq	Pcm
	x100			x1000		x100			x100	x1000							x100
243235	19	86	17	17	12	2	2	2	0,1	46	1,8	7	1	5	4	33	
243236	18	90	17	14	13	2	2	2	0,2	42	1,5	7	1	5	5	33	

Примечание / Note

" Prime hot rolled alloyed Steel plates Boron 0,0015%-0,0030% "

Указанный в настоящем сертификате товар соответствует по качеству действующим стандартам и техническим условиям.

It is hereby certified that the quality of goods mentioned in this certificate is in conformity with the standards and specifications.

Подпись
Signature
Дата
Date

